

## Bilinguales Lernen an der Realschule Schömburg

### Was ist *bilinguales Lernen*?

Unter bilinguaalem Lernen versteht man Unterricht, der zweisprachig durchgeführt wird. In unserem Falle handelt es sich um Unterrichtssequenzen, die sowohl auf Deutsch als auch auf Englisch stattfinden. Die Schülerinnen und Schüler erhalten den zweisprachigen Unterricht in verschiedenen Fächern und lernen den Fachwortschatz in beiden Sprachen.

Trotz Brexit bleibt Englisch eine  
Weltsprache und wird an unserer  
Schule nicht abgeschafft 😊

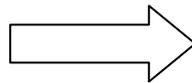


### Wie sieht bilinguales Lernen an unserer Schule aus?

Seit mehreren Jahren bietet unsere Schule über die Klassen 5 bis 8 hinweg bilinguale Module in verschiedenen Fächern an. Der Unterricht wird für eine Unterrichtseinheit in englischer und deutscher Sprache abgehalten.

Je nach Lehrerzuteilung werden jährlich neue Module festgelegt, die von EnglischlehrerInnen unserer Schule in ihren anderen studierten Schulfächern unterrichtet werden.

Beispiele für mögliche bilinguale Module/Unterrichtseinheiten



Für die Dauer einer Unterrichtseinheit lernen die Schülerinnen und Schüler den Stoff des Unterrichtsfaches in beiden Sprachen. Dazu werden spezielles Unterrichtsmaterial sowie besondere Methoden eingesetzt. Der Stoff, der auf Englisch vermittelt wird, ist didaktisch und methodisch so aufbereitet, dass alle Schülerinnen und Schüler den Inhalt nachvollziehen können. Spezielle Vokabeln, die für das Verständnis der Unterrichtseinheit benötigt werden, werden vom Fachlehrer eingeführt und vielfach wiederholt. Eine Bewertung der englischen Sprache findet im bilingualen Unterricht nicht statt. Das [AB aus Klasse 8 Musik](#) soll einen kleinen Einblick geben.

### Warum bieten wir bilinguale Module an und keinen bilingualen Zug?

Von einem bilingualen Zug ist die Rede, wenn eine Klasse in einem oder mehreren Sachfächern auf Englisch unterrichtet wird. In diesem Fall können/müssen sich Eltern und Kinder für diese Klasse entscheiden. Die Alternative wäre eine/mehrere Parallelklasse/n, die keinen bilingualen Unterricht anbieten.

An unserer eher kleinen, familiären Schule machen zeitlich begrenzte, überschaubare bilinguale Module, die in verschiedenen Fächern stattfinden können, diesbezüglich mehr Sinn. Diese Module werden allen Schülern gleichermaßen zu Teil.

**Evaluation:** Zur Optimierung werden über die Einheiten inzwischen Rückmeldungen erhoben.

KI	Fach	Thema
5	Sport	Athletics
5	Sport	(warm-up) Games
5	BK	Dot Painting
5	Sport	Elemente versch. Sportarten
5 + 6	BK	Tarnung, cave painting
6	Reli	Weltreligionen - Teile
6	Sport	Verschiedene Sportarten
6	Geographie	Europe
7	MUM/AES	Cooking and baking
7	Biologie	Food
7	Musik	Popmusik, Beatles
7	Sport	Step aerobics
7 + 8	BK	Grafiti
7 + 8	Geschichte	Entdeckung Amerikas
8	Musik	Michael Jackson
8	Musik	- Spirituals and Gospels <a href="#">Beispiel: Arbeitsblatt</a> - Love & Peace: The sound of USA
8	Sport	Basketball
8	MuM/AES	Ernährung
9	Sport	Step aerobics